

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

---

Archive Cypriot Newspaper Materials

Salpix

---

1887-06-27

þÿ £ ¬ » À <sup>1</sup> 3 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> - ± Á . 1 3 0

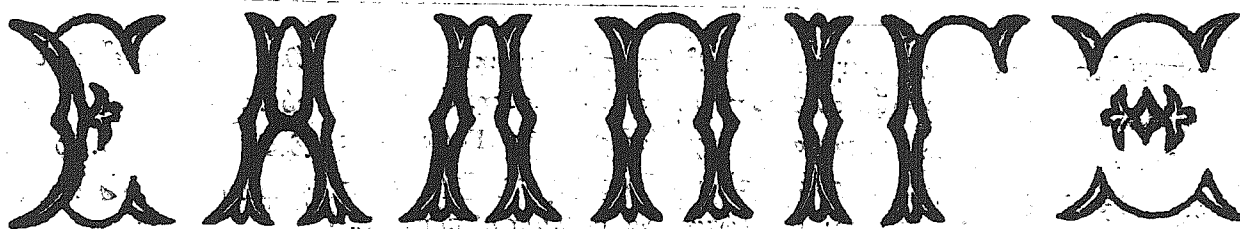
Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/10308>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*

Συνδρομή ετήσια  
προπληρωτέα.  
'Εν ταῖς πόλεσι  
τῆς Κύπρου Σελ. 8  
'Εν τοῖς χωρίοις 6  
'Εν δὲ τῷ ἔξω-  
τερικῷ φρ. 15



Καταχωρήσεις  
προπληρωτέαι.  
Εἰδοποιήσεις καὶ  
διατίθεται κατ' ἀπο-  
κοπήν.  
\* Ἄρθρα σύμφωνα τῷ  
προγράμματι, δω-  
ρεάν.

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ  
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΚΑΘ' ΕΒΔΟΜΑΔΑ.

Ἐκδότης καὶ Συντάκτης Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΟΣ—Editor S. HOURMOUZIOS.

Ο ΚΑΙΡΟΣ ΗΜΩΝ

Πολλάκις ἐπέπλην ἡμῖν ἡ ἰδέα, ὑπ' αὐ-  
τῶν δυστυχῶς τῶν πραγμάτων ὑπα-  
γορευομένη, νὰ γράψωμεν περὶ τοῦ  
Κλήρου ἡμῶν, καὶ πάντοτε ὑπεχώρει  
ὁ κάλαμος ἐνώπιον τῆς μεγάλης τῆς  
ἀληθείας πικρίας, ἐνώπιον τῆς ἀξιοδα-  
κρύτου θέσεως ἣν προϋτίθετο νὰ ἐκτυ-  
λίξη οὗτος πρὸ τῶν ὀμμάτων τοῦ ἔθ-  
νου καὶ μάλιστα τοῦ ἔξω δημοσίου. Ἄλλ'  
ἐὰν ἡ διατραγωδῆσις παντὸς κακῶς ἔχον-  
τος δύναται μικρὸν πρὸς μικρὸν νὰ ἐ-  
πιφέρῃ θεραπείαν τινὰ προσελκύουσα τὴν  
προσοχὴν τῶν καταλλήλων πρὸς τοῦτο,  
πολλῶ μᾶλλον εἶνε ἀναγκαῖα αὕτη εἰς  
πράγματα ὧν ἡ ἐπιτὸ βέλτιον μεταρ-  
ρυθμισίς, καίτοι οὕσα ἐκ τῶν πρωτί-  
στων φραντιῶν, παρεωράθη δυστυ-  
χῶς καὶ παρεημελήθη ὡς μὴ ὠρεῖται.

Ἐν Κύπρῳ ὑπολογίζεται ὅτι ὑπάρ-  
χουν περὶ τοὺς χιλίους ἱερεῖς, συμπερι-  
λαμβανομένων καὶ τῶν ἐν ταῖς Μητρο-  
πόλεσι καὶ τοῖς Μοναστηρίοις διαβιούν-  
των κληρικῶν ὡς καὶ τῶν ἐν ταῖς πό-  
λεσιν ἱερομονάχων, ἱεροδιακόνων καὶ  
λοιπῶν ἐγγάμων ἱερέων. Ἐκ τῶν χιλί-  
ων τούτων, 200 περίπου γνωρίζουν  
μόνον ἀνάγνωσιν καὶ διὰ τὴν ἀνάγνω-  
σιν χειρῶν γραφῶν πρέπει τοῦτο νὰ ἦνε  
γραμμικὸν διὰ χαρακτῆρων ὁμοίων  
τοῖς τοῦ τύπου. Τούτων ὡς καὶ πεν-  
τακοσίων ἄλλων περίπου ἡ ἀνάγνωσις  
εἶνε ταιαύτη ὥστε ἀλλοίμονον εἰς τὸν  
ἐκκλησιαζόμενον ἐκεῖνον τὸν γνωρίζον-  
τα γράμματα ἀδύνατον νὰ μὴ φύγη  
ἐκ τῆς Ἐκκλησίας. Ὅχι μόνον εἰς πᾶ-  
σαν γραμμὴν προφέρονται στρεβλά δύο  
καὶ τρεῖς λέξεις, ἀλλὰ καὶ τὰ κόμμα-  
τα καὶ αἱ τελείαι εἶνε δι' αὐτοὺς στο-  
λίδια τοῦ τύπου. Κόμματα καὶ τελείαι  
κάμνουν μόνον ὅπου εἶνε ἀνάγκη νὰ  
λάβωσι νέαν ἀναπνοήν. Καὶ φυσικῶς  
τῷ λόγῳ, ἀφοῦ δὲν γνωρίζουν καθόλου  
τί λέγουσιν. Τὰς διαφορὰς προσευχῶν  
καὶ εὐχῶν θεωροῦν ὡς κατὰ τὸ ὅποιον  
πρέπει νὰ διαβάσθωσιν ὅσον τὸ δυ-  
νάτω γρήγορα διὰ νὰ τελειώσῃ μίαν  
ὥραν ἀρχήτερα, ἀλλ' ἐὰν μεταβάλ-  
ωσιν λέξεις καὶ ἐννοίας εἰς βλασημίας,  
ὅπερ συχνὰ συμβαίνει, ἀποσοῦν τοῦτο.

Τίς νὰ τοὺς διδάξῃ; Τὰ γράμματα  
ταῖς ἐμάνον ἀπο ὁμοίους τῶν οὐσιαστικῶν  
κάλους. Εἶνε λοιπὸν εὐκόλον νὰ ἐννοή-  
σῃ πᾶς τις καὶ τὴν ἠθικὴν κατάστασιν  
τῶν τοιούτων ἱερέων καὶ ἐκ τούτου  
νὰ συμπεράνῃ καὶ νὰ ἐννοήσῃ ποῖον  
τὸ ἀληθὲς αἷτιον τῆς ὀσμῆραι κα-  
ταπτώσεως τοῦ θρησκευτικοῦ αἰσθη-  
ματος καὶ τῆς πρὸς τὴν θρησκείαν  
καὶ τὰ θεῖα ἀξιοῦσης ψυχρότητος·  
ἐκ τούτου δὲ καὶ κατὰ τὸ πλεῖστον  
μέρος ἡ ἀύξεισις τῶν διαφορῶν ἐγκλη-  
μάτων, παρὰ τοῖς χωρικοῖς ἰδίως, δι'  
οὓς, ἐκλειπούσης τῆς παιδείας καὶ τῆς  
μορφώσεως, μόνος χαλινὸς ἦτο ἡ θρη-  
σκεία.

Διότι πῶς νὰ μὴ αἰσθανθῇ ψυχρό-  
τητα πρὸς τὰ θεῖα ὅταν βλέπῃ λει-  
τουργῶν, ἀπτόμενον τῶν ἀχράντων  
μυστηρίων, ἱερέα, ἐν καταστάσει μέθης  
διατελούντα, ἡ ἐκεῖνον ὅστις καθ' ἐ-  
κάστην πράττει τὰ ἀσχηστά, ἡ ἐκεῖ-  
νον ὅστις ἐνῶ λειτουργεῖ φιλονεικεῖ καὶ  
ὕβριζει; πῶς νὰ μὴ σκεφθῇ, ἐκεῖνος,  
παπᾶς, ποῦ ζεύρει τὰ λόγια τοῦ Θεοῦ,  
καὶ κάμνει ἔτσι, καὶ ἐμὲ θὰ μὲ τιμω-  
ρήσῃ ὁ Θεὸς πῶς κάμνω τὰ ἴδια ἢ καὶ  
ὀλίγον παραπάνω; ὡ Ὁ χωρικός ἐν  
τῇ ἀμαθείᾳ του θέλει Θεὸν ἐκδικήσῃ  
θέλει νὰ ἴδῃ τὸν ἱερέα ἐκεῖνον τιμω-  
ρούμενον αὐθωρεῖ ὑπὸ τῆς θείας δίκης·  
ἄλλως ἀπελπίζεται. Ὁ Θεὸς ἀπεμα-  
κρύνθη πλέον ἀπὸ μᾶς λέγει. Ἴδου καθ'  
ἡμᾶς ὁ πρῶτος καὶ κύριος λόγος καθ'  
ὃν ἐκπίπτει παρὰ τοῖς χωρικοῖς ἡ θρη-  
σκεία. Τίς θὰ τοὺς διδάξῃ νὰ μάθωσι  
καλῶς τί ἐστὶ θρησκεία καὶ τί ἐστὶ Θε-  
ός;

Ἐκ τῶν ὑπολειπομένων 300 ἱε-  
ρέων, καὶ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἱερομο-  
νάχων, 200 περίπου εἶνε ὅσοι ἐζητοῦν ἢ  
ζῶσιν εἰς Μοναστήρια ἢ Μητροπόλεις  
καὶ ὁπωροῦν ἔμαθον καλὴν ἀνάγνωσιν,  
συναισθάνονται τὴν ἀξίαν τοῦ σχήμα-  
τός των καὶ τὰ ὑπ' αὐτοῦ ἐπιβαλ-  
όμενα ἱερά καθήκοντα καὶ κατὰ τὸ  
μᾶλλον καὶ ἤττον ἀνεπιλήπτου τὴν  
διδαχὴν ἔχοντες 80 περίπου ἐκ  
αὐτῶν ἀποκευαμένον ἐδιδάχθησαν εἰς  
κατὰ τὴν ἀνάγνωσιν ἀποσοῦν τοῦτο.  
Τούτων δὲ τῶν  
20 μόνις 8 εἶνε ἱκανοὶ νὰ διδάξωσι τὸν  
λαὸν ἀλλ' εἰς καὶ μόνος, ἐν Λευκωσί-  
ᾳ, ἐπαγγέλλεται ἀπὸ καιροῦ εἰς και-  
ρὸν τὸν ἱεροκλήρικα. Ἐννοεῖται ὅτι με-  
ταξὺ ὄλων τούτων δὲν καταλέγομεν  
καὶ τοὺς ἀρχιερεῖς τῆς νήσου, οἵτινες  
ἔχουν καὶ τὴν δύναμιν καὶ τὴν θέλησιν  
πρὸς τὸ νὰ διδάσκωσι τὸ ποιμνίον των,  
καὶ οὐδέποτε ἀφίνουν νὰ παρέλθῃ εὐ-  
καιρία χωρὶς νὰ πράξωσι τὸ καθήκον  
των τοῦτο.

Εἶνε λοιπὸν δίκαιον, εἰς μίαν ται-  
αύτην μεγαλόνησον καὶ εἰς τὸν αἰῶνα  
τούτων τῶν φώτων καὶ τῆς πρᾶξεως νὰ  
εὐρίσκειται ὁ κληρὸς εἰς ταιαύτην θέσιν;  
Δὲν ἦτο ἀρὰ γε δυνατόν οἱ τέσσαρες  
τῆς νήσου θρόνοι νὰ φραντίζωσιν νὰ  
πέμπωσι κατὰ δύο ἢ τρεῖς ἔτη εἰς τὴν  
ἐν Κάλκη θεολογικὴν Σχολὴν ἢ ἀλλοι-  
χοῦ, νέους κληρικούς, ἀποφοίτους τῶν  
ἐνταῦθα ἑλληνικῶν σχολῶν, νὰ σπου-  
δάσωσι τὴν θεολογίαν καὶ νὰ ἐπιστρέ-  
ψωσιν εἰς τὴν πατρίδα των, νὰ περι-  
φέρωνται δὲ ἀπὸ χωρίου εἰς χωρίον νὰ  
διδάσκωσι τὸν ἀκατήχτητον ὄλον λαὸν  
τῆς νήσου, ὅστις ἀγνοεῖ καὶ τί πιστεύ-  
ει καὶ πῶς πρέπει νὰ πιστεύῃ καὶ νὰ  
λατρεύῃ τὸν Θεόν; Διὰ τοῦ τρόπου  
τούτου δὲν θὰ ἐδιορθώνοντο βαθμηδὸν  
καὶ οἱ ἱερεῖς μας (ἀφοῦ βίβλική θερα-  
πεία εἶνε ἀδύνατος) συναισθανόμενοι  
τὸ ὕψος τοῦ ἐπαγγέλματός των, καὶ δὲν  
θὰ καταλαμβάνανε παρὰ τῷ λαῷ καὶ  
ἡ θρησκεία τὴν ἀνήκουσαν θέσιν τῆς;  
Καὶ ἐν πάσῃ δεδομένη περιστάσει δὲν  
θὰ εἶχομεν κληρικούς ἀξίους νὰ κατα-  
λάβωσι θέσεις καὶ ἀξιώματα ἐν τῇ  
νήσῳ; Ἴδου ὅτι ἀποθνήσκει εἰς Ἀρχιε-  
ρεὺς καὶ ζητοῦμεν μὲ τὸ κηρὶ τὸν  
πισκοπον καὶ θὰ ἦνε κατόρθωμα ἂν  
εὐρεθῇ.

Ἡ χριστιανικὴ θρησκεία ἀπαιτεῖ  
τὴν κατὰ πᾶσαν Κυριακὴν διδαχὴν  
καὶ ἀνάπτυξιν τοῦ ἱεροῦ Εὐαγγελίου  
ὅπως διὰ τῆς ὑγιούς τούτου ἐρμηνείας  
κατανόησις ὁ λαὸς τὸν ἀληθῆ τῆς θρη-  
σκείας σκοπὸν καὶ ἀπεβίβη τὰς θρη-  
σκομανεῖς ἐκεῖνας προλήψεις καὶ δεισι-  
δαιμονίας. Κατὰ τίνος λοιπὸν ἐπιπίπτει  
κατὰ πρῶτον λόγον ἡ μομφὴ ὅταν  
γνωσθῇ εἰς ὄλον τὸν χριστιανικὸν κό-  
λον ὅτι οἱ κληρικοί τῆς νήσου δὲ τῶν  
20 μόνις 8 εἶνε ἱκανοὶ νὰ διδάξωσι τὸν  
λαὸν ἀλλ' εἰς καὶ μόνος, ἐν Λευκωσί-  
ᾳ, ἐπαγγέλλεται ἀπὸ καιροῦ εἰς και-  
ρὸν τὸν ἱεροκλήρικα. Ἐννοεῖται ὅτι με-  
ταξὺ ὄλων τούτων δὲν καταλέγομεν  
καὶ τοὺς ἀρχιερεῖς τῆς νήσου, οἵτινες  
ἔχουν καὶ τὴν δύναμιν καὶ τὴν θέλησιν  
πρὸς τὸ νὰ διδάσκωσι τὸ ποιμνίον των,  
καὶ οὐδέποτε ἀφίνουν νὰ παρέλθῃ εὐ-  
καιρία χωρὶς νὰ πράξωσι τὸ καθήκον  
των τοῦτο.

Εἶνε λοιπὸν δίκαιον, εἰς μίαν ται-  
αύτην μεγαλόνησον καὶ εἰς τὸν αἰῶνα  
τούτων τῶν φώτων καὶ τῆς πρᾶξεως νὰ  
εὐρίσκειται ὁ κληρὸς εἰς ταιαύτην θέσιν;  
Δὲν ἦτο ἀρὰ γε δυνατόν οἱ τέσσαρες  
τῆς νήσου θρόνοι νὰ φραντίζωσιν νὰ  
πέμπωσι κατὰ δύο ἢ τρεῖς ἔτη εἰς τὴν  
ἐν Κάλκη θεολογικὴν Σχολὴν ἢ ἀλλοι-  
χοῦ, νέους κληρικούς, ἀποφοίτους τῶν  
ἐνταῦθα ἑλληνικῶν σχολῶν, νὰ σπου-  
δάσωσι τὴν θεολογίαν καὶ νὰ ἐπιστρέ-  
ψωσιν εἰς τὴν πατρίδα των, νὰ περι-  
φέρωνται δὲ ἀπὸ χωρίου εἰς χωρίον νὰ  
διδάσκωσι τὸν ἀκατήχτητον ὄλον λαὸν  
τῆς νήσου, ὅστις ἀγνοεῖ καὶ τί πιστεύ-  
ει καὶ πῶς πρέπει νὰ πιστεύῃ καὶ νὰ  
λατρεύῃ τὸν Θεόν; Διὰ τοῦ τρόπου  
τούτου δὲν θὰ ἐδιορθώνοντο βαθμηδὸν  
καὶ οἱ ἱερεῖς μας (ἀφοῦ βίβλική θερα-  
πεία εἶνε ἀδύνατος) συναισθανόμενοι  
τὸ ὕψος τοῦ ἐπαγγέλματός των, καὶ δὲν  
θὰ καταλαμβάνανε παρὰ τῷ λαῷ καὶ  
ἡ θρησκεία τὴν ἀνήκουσαν θέσιν τῆς;  
Καὶ ἐν πάσῃ δεδομένη περιστάσει δὲν  
θὰ εἶχομεν κληρικούς ἀξίους νὰ κατα-  
λάβωσι θέσεις καὶ ἀξιώματα ἐν τῇ  
νήσῳ; Ἴδου ὅτι ἀποθνήσκει εἰς Ἀρχιε-  
ρεὺς καὶ ζητοῦμεν μὲ τὸ κηρὶ τὸν  
πισκοπον καὶ θὰ ἦνε κατόρθωμα ἂν  
εὐρεθῇ.



σιμον ότι εν Κύπρω ουδέποτε γίνεται τουτο ουτε εν ταῖς πόλεσιν ουτε εις τὰ χωρία ; Πῶς απαιτούμεν λοιπόν να μη σκανδαλιζήται ὁ ἀπλοῦς λαός ὅταν βλέπη παράβασιν τῶν νηστειῶν καὶ ἄλλων τινῶν ἐπουσιωδῶν διατάξεων τῆς Ἐκκλησίας, ὅταν τὸν διατηρῶμεν διὰ τῆς ἀσυγγνώστου ἀδιαφορίας μας εἰς ἐντελῆ ἀγνοίαν τοῦ ἀληθοῦς τούτων σκοποῦ καὶ νομιζοντα ταύτας ὡς ἀναπόσπαστα τῆς θρησκείας δόγματα ;

(ἀκολουθεῖ)

Η ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ

Ἀπό τινος ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τῆς Εὐαγγελιστρίας ἐν Ἀλεξανδρείᾳ εἰσήχθη ἡ τετράφωνος μουσικὴ τὴν ὁποίαν ὁμοίως καὶ πάλιν θὰ ἐξοβελίσωμι τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ κοινὸν καὶ ἐκεῖ ὡς καὶ ἐνταῦθα καὶ πανταχοῦ εἶνε δημοφιλῆς εἰς δύο κόμματα· τὸ μὲν εἰθισμένον εἰς τὸ ν' ἀκοῦν τῆς τετραφώνου εἰς θέατρον καὶ συναυλίαν, ἀποστρέφεται τὸ Βυζαντινὸν σύστημα· τὸ δὲ εἰθισμένον εἰς τὸ ἀπὸ τῶν αἰώνων ἐπικρατοῦν σύστημα καὶ ἕως τῆς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς, δὲν δύναται ν' ἀκοῦν τετράφωνον καὶ νὰ αισθάνηται ὅτι εὐρίσκεται εἰς Ἐκκλησίαν· νομίζει ὅτι μεταβάλλεται αὐτὴ εἰς θέατρον ἢ συναυλίαν. Τὸ καθ' ἡμᾶς, εὐμοιρήσαντας νὰ ἐγγίσωμεν ἀκρῶ δακτύλῳ ἀμφοτέρω τὰ συστήματα, φρονούμεν ὅτι καὶ οἱ μὲν καὶ οἱ δὲ ἔχουσι δικαίον. Ἐν ἰδιαιτέρᾳ μελέτῃ περὶ Μουσικῆς ἐν γένει θέλομεν πραγματεῦσθαι καὶ ἀναπτύξει τὰ τε πρότερά καὶ ἑλαττώματα ἑκαστοῦ τῶν συστημάτων, καὶ τί ἀπαιτεῖται καθ' ἑκάστην, ὅπως τὸ σύστημα τῆς ἡμετέρας ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς διὰ μικρῶν ὄλων προσῶπων καὶ ἀπληθύνων σχεδὸν ἀλλοιώσεων προσλάβῃ ἁμέσως ἁρμονικὸν χαρακτῆρα κατὰ τὸ ἑλληνικὸν καὶ τῆ ἡμετέρα Ἐκκλησία καὶ ἀρκετὰ ἐκπαιθεῖν τὰ λεπτοῦνθέντα ὄργανα τῆς ἀκοῆς τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου. Τοῦτο μόνον λέγομεν ἤδη ὅτι τὸ μὲν Εὐρωπαϊκὸν σύστημα, ἐνεκεν τῶν σκληρῶν ἀποτόμων καὶ τολμηρῶν στρεφῶν καὶ θέσεων ὧν ποιεῖται χρῆσιν, οὐδόλως ἀρμόζει τῇ ἀνατολ. ὁδοδότην Ἐκκλησίᾳ, τὸ δὲ Βυζαντινὸν, ἐνεκεν τῶν ἐν αὐτῷ παρεστάσεων τουρκικῶν καὶ ἀραβικῶν θέσεων καὶ διατάξεων τῶν τόνων, πρόσθετος δὲ καὶ τῆς καλῆς καὶ ἑρρίνου προφορᾶς πολλῶν ψαλμῶν (ἑρρίνων ψαλμῶν πρέπει νὰ λέγωμεν καὶ ὅχι ἑρρίνου Μουσικῆς, διότι ἡ Μουσικὴ οὐδόλως πταίει κατὰ τούτου) ἔφθασεν εἰς τὸ ἄλλο ἄκρον. Ἡ θεωρακία ἐγκρατεῖται ἀκριβῶς ἐν τῷ μέτρῳ, τὰ δὲ

στοιχεῖα καὶ ἡ ἰδιότης τῆς Μουσικῆς τοῦ Βυζαντινοῦ συστήματος εἶνε τοιαύτη, ὥστε δύναται αὐτὴ εὐχερέστερον τῆς Εὐρωπαϊκῆς νὰ φθάσῃ τὸ μεσαῖον τοῦτο σημεῖον, ὡς δύναται εὐκολώτατα νὰ μεταβληθῇ πληρέστατα εἰς Εὐρωπαϊκὴν, ἐνῶ αὐτὴ πᾶν δυσκόλως δύναται νὰ φθάσῃ τὰ πρότεράματα τοῦ Βυζαντινοῦ συστήματος.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ

Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν, κατὰ τὴν ἐπιστολὴν τῆς Α. Μακαριότητος καὶ τὴν εἰδοποίησιν τοῦ Ἐξάρχου τοῦ θρόνου κ. Θεοφυλάκτου, συνήλθον μερικοὶ πολῖται καὶ ἐξελέξαν τοὺς κ. κ. Εὐαγ. Νικολαΐδην, Μιχ. Η. Μιχαηλίδην, καὶ Σπύρον Ἀραοῦζον (τοὺς ἰδίους δηλαδὴ οὓς ἡ πόλις ἐξελέξε τότε διὰ τὴν ἐκλογὴν ἀρχιερέως) ὅπως μετὰ τοῦ ἀγ. Ἐξάρχου συνεργάζωνται εἰς τ' ἀφορῶντα τὸν χηρεύοντα θρόνον. Περιμένουν ἤδη οὗτοι τὴν πρόσκλησιν τοῦ ἀγ. Ἐξάρχου, καθὼ πρόεδρου τῆς Ἐπιτροπῆς, ὅπως ἀρξῶνται τῶν ἐργασιῶν τῶν, εἰς δ' ἐξ αὐτῶν θὰ σταλῇ εἰς Λάρνακα ἵνα λάβῃ μερικὰς ἀναγκαίας σημειώσεις. Ἡ ἐπιστολὴ τῆς Μακαριότητος τοῦ ἡ συνιστώσα τὴν ἐκλογὴν τῆς Ἐπιτροπῆς αὐτῆς συνιστᾷ αὐτῇ καὶ τὴν λεπτομερῆ ἐρευναν τῆς καταστάσεως τοῦ θρόνου πρὸ τῆς Ἀρχιερατείας τοῦ μακαρίτου καὶ μετὰ, ὡς καὶ τὰ χρέη ἅτινα ὑπῆρχον πρὶν καὶ ὅσα συνωμολογήθησαν κατόπιν, καὶ ἐὰν αὐτὰ τὰ κατόπιν συνομολογηθέντα ἐπιβαρύνουσι τὸν θρόνον. Τοῦτο, νομιζομεν, ἡ Μακαριότης τοῦ θὰ γνωρίζῃ κάλλιον παντὸς ἄλλου.

Μέχρι τοῦδε ἡ θερμότης τοῦ καλοκαιρίου ἐνταῦθα δὲν εἶνε ἐπαισθητὴ, ἐκτὸς μερικῶν ἡμερῶν καὶ τούτων ὄχι κατὰ συνέχειαν, ἡ δὲ υἰεῖα τῆς πόλεως μας εὐρίσκεται εἰς καλὸν σημεῖον. Πυρετοὶ τινες, ἐννοεῖται, δὲν ἦνε δυνατόν νὰ ἐκπατρισθῶσιν, οὐχ ἦττον ὁμοίως εἶνε ἀρκετὰ ἡπιῶν χαρακτῆρος.

Χθὲς ἔφερον ἐνταῦθα χωρικοὶ ἐκ τῶν περιχωρίων τῶν Βαρωσιῶν βαλσαμῶν ἐνοῦ μωσχάρι δικέφαλον, τὸ ὁποῖον ἐγέννηθη δυστυχῶς ἀπνικου. Εἶνε ἀρκετὰ παράδοξον νὰ τὸ βλέπη τις. Τὰ πρόσωπα βλέπουσι πρὸς τὰ πλάγια· ἡ κεφαλὴ εἶνε μία, τὸ μέτωπον ἐν πῶρ μέσῳ, ὀφθαλμοὶ τέσσαρες καὶ ὅσα τρία, ὧν τὰ δύο εἶνε εἰς τὴν φυσικὴν θέσιν τῶν ποδῶν· ἄλλο εἶνε ἐν τῇ θέσει τοῦ μετώπου εἰς ἄρπον ὥστε νὰ θεωρηθῆται ὡς οὓς καὶ τοῦ ἐνὸς προσώπου, ὅταν βλέπη πρὸ ἐν, καὶ τοῦ ἄλλου, ὅταν ἀλλοῦ τὴν θέσιν καὶ βλέπη τὸ ἄλλο. Καθ'

ὅλα τὰλλα εἶνε ἐν. Κατὰ περιεργον σύμπτωσιν, ὡς ἐμάθομεν παρὰ τῶν ἰδίων χωρικῶν. ὁ πατὴρ τοῦ μωσχάρου τούτου εἶνε ὁ ἴδιος πατὴρ ἐκείνου, περὶ τοῦ ὁποίου πρὸ τινος ἐγράψαμεν ὅτι ἐγεννηθῆ εἰς Λιμνὰ ἐξάπουν. Θαυμάσιος καὶ ἄξιος ἰδιατέρας περιποιήσεως ὁ πατὴρ οὗτος τῶν τεράτων!

Καθ' ἀ πληροφροῦμεθα οἱ 8—10 διδάσκαλοι Λευκωσίας οἵτινες συνώδευσαν τοὺς παῖδας εἰς τὸ συμπόσιον τοῦ Μ. Ἀρμωστοῦ ὅπερ περιεγράψαμεν εἰς τὸ παρελθὸν φύλλον, ἴσταντο ἐπὶ ποδὸς ἐπὶ 3—4 ὥρας κατατρυχόμενοι ὑπὸ πείνης καὶ δίψης. Καλὰ νὰ πάθουν ἀξέφροντιζον νὰ φορτώσωσι καὶ τοὺς μαθητὰς καρτέκας, νὰ πάρωσι δὲ καὶ ἐκεῖνοι τὰς ἰδικὰς τῶν καὶ τὸ ψωμὶς τὸ καλαθοῦρι. Τι; παντοῦ διδάσκαλοι;

Ἀπὸ τῆς παρελθούσης Κυριακῆς ἤρξαντο αἱ ἐξετάσεις τοῦ ἐνταῦθα ἑλληνικοῦ καὶ ἑλλῆξιν χθές. Εἰς αὐτὸ ἐφοίτησαν κατὰ τὸ λῆξαν σχολικὸν ἔτος μαθητὰι 83. Ἐξ αὐτῶν οἱ 45 εἶνε ἐκ τῆς πόλεως οἱ δὲ 38 ἐκ διαφόρων χωρίων τούτων δὲ πάλιν 15 εἶνε ἐκ τῶν χωρίων τῆς ἐπαρχίας Λάρνακας, 15 ἐκ τῶν τῆς Λεμησοῦ, 4 ἐκ τῶν τῆς Πάφου, 3 ἐκ τῶν τῆς Κερυνείας καὶ εἰς ἐκ τῶν τῆς Λευκωσίας. Εἰς τὴν ἀνωτάτην τάξιν ἐφοίτησαν καὶ ἀπολύονται οἱ ἐξῆς 9. Νικόλαος Π. Λανίτης Χριστόδουλος Σώζοντος, Κωνσταντῖνος Κυριακοῦ, Νικόλ. Ρωσιδῆς, καὶ Σωκράτης Κ. Πηλαδάκης ἐκ Λεμισοῦ, Παρασκευᾶς Ἰωάννου ἐκ Πλατῶν, Νικόλαος παπαδόπουλος ἐκ Κάτω δρυός, Γεώργ. Χατζῆ Στυλ. α. εὐ. ἐξ ἱ. γ. Θεοδοῦρου, καὶ Στυλιανὸς Χατζῆ Παναγῆ ἐκ Μανδρουῶν.

Ἀύριον ἀρχονται αἱ ἐξετάσεις τοῦ ἀλληλοδιδασκτικοῦ Ἀγ. Νάπας. Παρακαλοῦνται ἅπαντες οἱ γονεῖς καὶ οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὡς καὶ ὅσοι εὐαρεστοῦνται νὰ παραστῶσιν εἰς αὐτάς.

Ἐξ ἀρχῶν ἐπαρχιῶν. Πρὸ τινῶν ἡμερῶν ἀπεβίωσεν ἐν Σπυρίῳ τὸ χιτῆρ ἑωρφατῶν ἀνομιζόμενον εἰς ἀπὸ ἡρῶν ἡλικίαν. Μόλις ὁ μακαρίτης διήνευσε τὰ ἐξέ πέντε τοῦ αἰῶνος!! Ἀσθητικὰ ἔργα καὶ ἀνεργῶνα. Εἶχε μέγαν τέλος ζωῆς σώας καὶ ἀποῆν καὶ ὄρασιν ἦτο δὲ ὡσα καὶ πολὺτιμος προαιώνιος ἱστορία τῶν ἐν Κύπρῳ συμβάντων.

—Εἰς κατὰ Λεσκαρὰ ἐταβέθη περιεργὸς γάμος, ἀρχήσας φάινεται διὰ τριμερῶν ἔρωτος, καὶ μυστικῶς, διότι κατὰ ἀνατυχίαν ἐπὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ κερῶν ζεύγους κωλύουσα συγγένεια. Δύο ἡλι-

και ηρώθησαν, δαεισασαι ημια εις την αλλην ο τι δεν ειχεν εκεινη. Η τεισασαροκοτο οτις νύμφη έχει οδόντας μόνον, (ικανοίς να κοκκαλάσωσι και τον νυμφιον αυτόν) και στερείται οφθαλμών. αλλ' ο εξηκοτο ούτης νύμφος έχει οφθαλμούς δια να θαυμάζη την ερασμίαν σύντροφόν του, και στερείται οδόντων. Τοις εύχομεθα « και τοσ χρόνου ».

Λευκωσία.— Την παρελθούσαν Κυριακήν ηξζαντο και αι προφορικοί εξέτάσεις των μαθητών του έλλησικού, εξέτασθέντων εις τα μαθηματικά και θρησκευτικά. Την παρελθούσαν Τετάρτην έλαβον χώραν και αι του Παρθενωργείου γραπτί εξέτάσεις, διεξαχθείσαι όμως ουχί μετά της δεούσης εποπτείας, διότι αι μαθήτριαι ειργάζοντο αλληλοβοηθούμεναι. Τοιτο ηλάττωσε κάπως την αξίαν των εξέτάσεων ενω πρόοδοι πράγματι υπάρχουν. Εις τας γραπτάς εξέτάσεις πρέπει πάντοτε να δρίζονται έπόπται. Τη παρελθούση εβδομάδι έγένοντο έπίσημοι αι εξέτάσεις του αλληλ. σχολείου αγ. Σάββα ως μετ' ενδιαφέροντος παρακολούθησαν πολλοί χάριν της εν αυτω εφαρμογής της νέας μεθόδου, καθ' ην διδάσκει ο τελειόφοιτος του προτύπου Αθηνών κ. Χ. Παπαδόπουλος. Το αποτέλεσμα ητο εύχάριστον, διότι μικρά παιδιά εγγώριζον και ανέπτυσσον πράγματα τα όποια μόνον εν τω ελληνικω σχολειω θα έδιδάσκοντο. Καθ' εν τούτοις οι καρποι της νέας μεθόδου θέλουσι φανή μετά 3—4 έτη όταν εύρεθώσιν δλου τα αναγκαία μέσα.

Λιμνή.— Εις πολλούς και πολλές πτωχάς έδόθη πιστοποιητικόν της πτωχίας των υπό του Μ. Αρμοιτου όπως παραστώσιν εις Αιγιαλοισον και λάβωσι παρά των διαομιών της αλεύρου άνα 3 οκάδας (!) Πολλοί όμως πτωχοί και ιδίως πτωχοί γυναίκες, αλτις δεν έθωρήθησαν πτωχοί, περιφέρονται από χωρίου εις χωρίον επαιτούσαι. Ομάς τούτων (μία δωδεκάς) μεθ' ενός άνδρος ως φύλακος, άφικοντο και εις Λιμνή άσθματρούσαι και ημθανετς εκ του κόπου και της πείνης. Πολλοί τοιαύται οικογένεια εις Αιγιαλοισης εσκορπιαθησαν άνα την νήσον ημίγυμοι και πειναλέαι. Ατυρον τη άληθεια πως δεν ένεκρίθη υπό της Κυβερνήσεως ή υπό των άξιου. Βουλευτών της νήσου προταθλασά ιδέα όπως ή Κυβέρνησις λάβη γενναία ύπερ των θημάτων τούτων του λιμου μέτρα. Θα έρημώση ή Αιγιαλοισα και τα περίε.

Φοινικάρι.— Του χατζη Κυριακού Ανωτων και Στεφανη Μιχαήλ κατέστρεψαν τους κήπους άγνωστοι κακοήργοι. Εφεσαν οι κήποι των κήπων τρία ζώα φορτωμένα διάφορα φυτά εις Λεμησοί και τα έδωκαν εις την Αυτονομίαν, αλλ' η Αυτονομία, ως γνωστόν, τους ελεγε φέρτετέ μου πάντες κακοήγους και με δύο καλούς μάστρας και τότε να κάμω θαύματα. Του χατζη Ανωτων χατζη Γαβριήλ εκλεψαν το άλογόν του και επί 8 ημέρας δεν του το έδωσαν έως οδ έπληρωσε τον κόπον των. Του Κουτζιαντωνη από Ακαπνοών εκλεψαν τους χοίρους και τους έπώλησαν εις άλλο χωρίον, δε δε τους έβρεν αυτός και ητοιμάζετο να έλθη να κινήση άγραφήν έδωκαν εις αυτόν απόδειξιν δια την αξίαν των χαίρων και ηούχασεν.

Η Συγχρητήριος του Καθ' της πρωτεύουσας προς τον Μ. Αρμοστήν δια το Ιουλιανόν της Βασιλεύσης έχει ως εξής. Εξοχώτατε

Έχω την τιμήν να προσφέρω δια της προούτης μου τα ταπεινά συγχρητήρια μου επί τη έορτή της πεντακοστήριδος της αναβάσεως εις τον θρόνον της Α. Μ. της Χαριτοβρύτου Ανάστης. Μέλις δύνάμει να είπω ότι, χάρη εις τας φιλικάς σχέσεις και ειλικρινή φίλιν ήτις καθ' όλους τους καιρούς ύπήρξε και έξηκολούθησε μεταξύ των σεβασιών Κυβερνήσεων του Σουλτάνου και της Μεγαλειότητός της, ή συμπλήρωσις του πεντηκοστού έτους της βασιλείας της Α. Μ. της Χαριτοβρύτου Ανάστης και ή απόλαυσις έντελους υγείας είνε πηγή μεγάλης χαράς και εύχαριστήσεως δια τους ύπηρεούς άμροτέρων των Μοναρχών. και, υπερφανεύόμενος ότι θα γείνω μέτοχος ταύτης της γενικής χαράς, ένδωκ τας εύχάς και έγκρητους δεήσεις μου με τας του δημοσίου δια την μακροήμερον της πολυτίμου ζωής και καλής υγείας της Α. Μ. και δια την σταθερότητα της ευκλείας και δόξης της Κυβερνήσεως της.

Επιπροσέουμαι ταύτης της περιστάσεως να έκπράσω τα σεβάσματά μου προς την Υ. Μ. Εξ. ης έχω την τιμήν να ήμαι ο εύπειθέστατος και ταπεινός θεράπων. Έσσειλ Μεχμέτ Ναίης της νήσου Κύπρου.

Πρόμοιον συγχρητήριον εις πρώην έδδθη τω Μ. Αρμοστή ύπογεγραμμένον υπό πολλών Όθωμανών.

Καταχωρίζομεν ένταύθα τον Ισολογισμόν του Δημαρχείου ημών. Έν αυτω παρατηρούμεν ότι σπουδαίως ηλαττώθη το χρέος του Δημαρχείου μάλιστα κατά την τελευταίαν εξαμηνίαν, διό και από καρδίας συγγαίρομεν τοις νυν ιθύνουσι τα του Δημαρχείου οίτινες μ' όλας τας βελτιώσεις άς έπήνεγκον και τας προσπαθείας όπως φέρωσι τα πράγματα εις την άρμόζουσαν κανονικότητα ουδαμώς επελάθοντο και του καλλίστου πάντων, της οικονομίας, ης άνευ ουδέν κατορθούται.

Ίσολογισμός έσόδων και έξόδων Δημαρχείου Λεμησού Δεκάτου ες μήνας λήγοντας την 31ην Δεκεμβρίου 1886.

Table with columns for 'Εσοδα and 'Εξοδα, listing various financial items and their amounts in Lira, Shillings, and Pence.

Δευτέρα Έξαμηνία Αήγουσα την 30ην Ιουνίου 1887.

Table with columns for 'Εσοδα and 'Εξοδα, listing various financial items and their amounts in Lira, Shillings, and Pence.



Την προπερθεύσαν Κυριακήν ἐγένοντο αἱ ἐξετάσεις τοῦ ὑπο τῆς ἀξίας. καὶ ἀξιολόγου Διευθυντῆρος κ. Πολυζένης Λοιζιάδος διευθυνομένου Παρθενωγωγείου τῆς πόλεως μας. Εἰς αὐτὸ ἐροῦντο κατὰ τὸ λήξαν ἤδη σχολικὸν ἔτος μαθητρίαι 172. Εἰς τὴν ἀνωτάτην τάξιν αἱ μαθητρίαι κ. κ. Ἀθανασία Βρωσιδίου, Ἑλένη Ἐλισσαίου καὶ Ἐρατὴ Χριστοφόρου παρεδόθησαν σύνταξιν εἰς τὸ ὠραῖον Συνακτικὸν τοῦ Καταβαίνη μέχρι τέλους, τὰ ἀπομνημονεῖματα Ξενοφώντος, Λυσίου Ἐπιτάφιον, Παραινέσιν Ἰσοκράτους πρὸς Δημόδικον, Ἑλλ. Ἱστορίαν μέχρι τοῦ Πελοπον. πολέμου, Γεωγραφίαν, Οἰκ. Οἰκονομίαν, Ἱερὰν Κατήχησιν Βερναρδάκη, καὶ Ζωολογίαν. Ἀπῆντησαν δὲ εἰς πᾶσαν ἐρώτησιν, καὶ ἰδίως ἀνέλυσαν συντακτικῶς διαφόρους προτάσεις ἐν τοῖς Ἀπομνημονεῖματι καὶ τῷ τοῦ Λυσίου περὶ τὸν ἐπιτυχῶς καὶ εὐσφύτως ὡστε κατεργήθησαν ἀπαντας. Εἰς τὴν ἀμέσως κατωτέραν τάξιν αἱ μαθητρίαι Μαρία Μακρυγιάννη, Σιλβία Μαντοβάνη, Ἄννα Μυροσκοφῆ Θάλεια Μιχαηλίδου, Παναγιώτα Βασιλείου, Ἄννα Μιχαηλίδου Πολυζένη-Νικολάου καὶ Εὐθαλία Γεωργίου παρεδόθησαν Γραμματικὴ μετὰ τοῦ Ἑτοιμολογικοῦ, τὸν περὶ προσευχῆς Χρυσοστόμου ἐξηγήσιν, τεχνολογίαν, συντακτικὰς παρατηρήσεις, Ἱερ. Κατήχησιν τμ. Α' καὶ Β', Ἑλλ. Ἱστορίαν Α' περίου, Γεωγραφίαν καὶ Ἀριθμητικὴν μέχρι κλασμάτων. Κατὰ τῆς τάξεως ταύτης αἱ μαθητρίαι ἀπασαι καὶ ἰδίως αἱ τρεῖς πρώται ἀπῆντησαν ἐξαίρετα, ἀλλὰ καὶ ἡ Θάλεια Μιχαηλίδου καὶ Μ. Βασιλείου καίτοι ἀπουσίασαι πολὺ κατὰ τὸ διάστημα τοῦ ἔτους ἐν τοῖς ἡμιλλῶντι πρὸς τὰς πρώτας. Ἄν γένοι τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἐξετάσεων τοῦ Παρθενωγωγείου μας ἦτο λαμπρὸν καὶ ἀπὸ καρδίας συγχαίρομεν τὴν εὐδοκίμως καὶ μετ' ἀκμαίου πέντους ζήλου διδάσκουσαν ἐλλόγιμον διευθύντριαν κ. Πολυζένην Λοιζιάδα.

Ἀξιότιμὲ κ. Συντ. τῆς «Σάλπιγγος»

Ἐλπίζω ὅτι ἀφοῦ κατὰ δημοσιόγραφικὸν καθήκον ἐνηρησθήσθε νὰ δημοσιεύσθε τὴν ἐν τῷ ἀριθμῷ 129 φύλλῳ τῆς ὑμετέρας ἐφημερίδος ἐπιστολὴν τοῦ Κ. Μετάλλα κατ' ἐμοῦ, ἵθις ἐπίσης ἐπαρεστηθῆ νὰ δημοσιεύσθε καὶ τὰ ἀπόλοβα ὑπ' εὐθύνην μου.

Ἄπαξ καὶ διὰ τελευταίαν φοράν ἐπιβάλλεται μοι νὰ δηλώσω τῷ δημοσίῳ ὅτι αἱ κατ' ἐμοῦ μορφῆς ἐκπομπὴν εἰς τὸν τελευταῖον τῆς «Σάλπιγγος» ἀριθμοῦ ἄλλην ἔχουσι τὴν πηγήν, ὃ δε ὑποβόλευς διὰ τοῦ ἀξίωτ. Μετάλλα ἐξηρεῦσθε ὅσα ἀρρητ' ἀθέμιτα τῷ ὑπηγέρουσε τὰ πλάθας. Ἡμεῖς δὲν συνεπιζόμεν νὰ τύπωμεν τὸ σάγμα ἀντὶ τοῦ θνοῦ.

Ἐν ὀλίγοις ἰδοῦ ἢ ἀπάντησίς μου πρὸς τὸν σοφὸν ὑποβολέα.

Διὰ τὴν συνταγὴν Νο. 1.

Παραπέμπω τὸν ἀπὸ τρίτου φθγγόμενον εἰς τὸ «Journal de médecine et de Chirurgie pratiqués Sanvier 1886 page 35.

Traitement de la diarrhée chez les enfant. — h. le professeur Zinnis (d'Athènes) ἔτε ἡ διάρροια εἶναι ἐπίμονος ἀναγράφει ἐπιτυχῶς τὸ Colombo εἰς ἔγχυμα καὶ οὐχὶ εἰς ἀφέψημα ἰδοῦ ἢ συνταγῆν.

Sulfusion Colombo 120 grammes  
Sous-nitrate de Bismuth 4 grammes  
Sirop de fleur d'oranger 20 grammes.

Ἐνθα θέλει διδχθῆ ἐπὶ καὶ τὸ τοῖς μαθητευομένοις γνωστὸν, δηλ. τὴν τοῦ Καθηγητοῦ Τίννη ἀναγραφόμενὴν συνταγῆν.

Διὰ τὴν συνταγὴν Νο. 2.

Ἐνθα ἡ ἐν διαθήσει ἀναγραφόμενὴ Σαυτανίη δὲν ἐχρησθῆ ὡς ἐπιμυθόπυον, ἀλλὰ ὡς Ἑμμηναγωγόν (Cf. Therapeutique H. Wothna gel Professeur à l'Université de Séna. h. S. Rossbach Professeur à l'Université de Wurtzbourg, page 735) τοῦτο ἐπαρεστηθῆτε διὰ μάθηται καὶ ἐμοῦ πρώτῃν ἤδη φοράν. Ἡ Σαυτανίη διαλύεται εὐκόλως εἰς τὸ οἰνόπνευμα καὶ ἀπορραφῆται ταχέως ἐνὺ εἰς κόνιν ἢ καὶ τριχίλους. Ἐξέρχεται τὸ πλείστον μέρος αὐτῶν μετὰ τὰ ὑποχωρήματα καὶ οὐδεμίαν ἐνέργειαν ἔχει ὡς ἐμμηναγωγόν.

Διὰ τὴν συνταγὴν Νο. 3.

Ἐνθα εἰ νὰ θανατώσῃ τὴν καρβουλίαν ἢ τὴν ἐπιπροθέτως διασπασθῇ τοῦ πλάσματος, δὲν συνέβη ἢ ἀπλοῦσάτῃ παραρρηκῆ μίαν λέξεως διὰ τὴν ἰδίαν

ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τοῦ φαρμακοποιῦ εἶπον προφορικῶς τὰ δέοντα.

Διὰ τὴν συνταγὴν Νο. 4.

Ἄν τὸ γλυκάνισον ἐκτὸς τοῦ ἐγγύματος παρέχεται καὶ εἰς ἀφέψημα ἰδίως εἰς τὸν κωλικόπυον τῶν παιδῶν οὐ παρεπέμψω εἰς τὸ «Bouchut et Després Dictionnaire de médecine et de Therapeutique page 289. Colique des enfants nouveau-nés et à la mamelle,

Ἰδοῦ ἡ συνταγῆ.  
Deuction d'anis 100 grammes  
Magnesie carbonatée κτλ.

Βεβαίως οὐδ' ἐὰν παντὰ εἶδος.... θέλει καὶ αὐθις μάθει καὶ τοῦτο τὸ δίαιγμα ἐπὶ τὸ ἀφέψημα τοῦ γλυκάνισου ἀνεγρήθη οὐχὶ ὡς διεγερτικὸν καὶ ἀρωματικὸν ἀλλὰ ὡς διαλυτικὸν τῶν ἐν τῇ κοιλίᾳ ἀερίων (CARMINATIVE)

Διὰ τὴν συνταγὴν Νο. 5.

Ἐδῶ ὁ ἀμερόληπτος ἐπικριτὴς ὑπερέβη καὶ αὐτὰ τὰ ἔρια τῆς καρβουλίης. Ἐἶνε πασιδῆλον ὅτι ἐνταῦθα δὲν πρόκειται περὶ 40 γραμμαρίων μορφίνης, ἀλλὰ περὶ 40 γραμμαρίων σιροπίου μορφίνης συνήθους δόσεως. Λεμησῶ 22 ἰουν. 1887.

Διατελῶ ὁλως ὑμέτερος  
Μιχαὴλ Δημάκης  
Ἱατρός

ΕΜΠΟΡΙΚΑ

κρυστα καλῆς ποιότ. ἄπιστα	γρ.	140—
» συνήθη γερὰ	»	110—130
» κόκκινα	»	60—80
» χαλασμένα	»	40—50
ροκκὴ σούμα 19 βαθ. ἢ οὐκ	πρᾶξ.	50—
Χαρτοπια εἰς τὰς ἀποθήκας	Γρ.	102—104—τὸ Χαλ. καντάρ.

(Με λίραν Ἀγγλίας 132)

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ.

Σάββατον 27 Ἰουνίου. Ἀνατολὴ Ἥλιου ὥρ. 4 λ. 54  
Δύσις. ὥρ. 7 λ. 3.  
Τετάρτη 1 Ἰουλίου. Ἀνατολὴ Ἥλιου ὥρ. 5 λ. 55  
Δύσις. ὥρ. 7 λ. 1.

Λύσεις αἰνιγμάτων.

Τὸ 129 Στέφανος—φάνος.

Ἀνετηφες.

Ι. Κ. Λανίτης, Ε. Ν. Ζήνωνος, Ν. Γ. Κάρταλις, Ἀβ. Χ. Παυλίδου, πατρ. Ἀλέξ. Γεωργίου, Ν. Γαβριηλίδης (Λευκωσία).

ΑΙΝΙΓΜΑ 130ον.

Λέξις εἰμι διὰ βλάβης καὶ ἀριθμὸν ἐκφράξω  
Ἄν μοῦ κοπῆ ὁ τράχηλος  
Τῆς Ρώμης αὐτοκράτορα τότε παρουσιάξω.  
Δάπιθος Π. Χρηστίπουλος.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Ὁ Κύριος Ι. Π. Π. Βονατσάνας  
πρόσχωρ ἐν Κύπρῳ τῶν Γαλλικῶν  
Ἀσφαλειῶν

Assurance et Reassurance  
EQUITABLE  
contre l'Incendie

Assurance Maritime & du  
Registre Maritime Français

Y. F. R. J. A. S.

Ἀσφαλίζει σίκαξ ἐπιπλοῦ πλοῖα κλ.  
Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ λάβωσι τοιαύτας  
ἀσφαλείας ἄς ἀπευθυνθῶσι πρὸς αὐ-

Ἐν τῷ καταστήματι μου εὐρίσκονται καὶ πωλοῦνται εἰς τιμὰς συμφερούσας παντὸς εἶδους σιδηρικὰ καὶ οἰκοδομὰς, διάφορα ἐργαλεῖα ξυλουργῶν, σκευὴ μεγειρικὰ, διάφορα εἶδη πολυτελείας πρὸς στολισμὸν οἰκιῶν καὶ διάφορα εἶδη χρήσιμα διὰ κυρίας, διαφόρων ποιότητων κλινὰι σιδήραι, παντὸς εἶδους ραπτομηχαναὶ, διάφορα χρώματα εἰς κόνιν καὶ εἰς βάζα, γραφικὴ ὑλὴ, ὑποδήματα διὰ κυρίας καὶ παιδας ὡς καὶ διάφορα εἶδη δι' ὑπεδηματοποιούς, ὑδραντικὸς μηχανὰς κλ. κλ. κλ.

Ἐκτελοῦνται παραγγελίαι διὰ διάφορα τῆς νήσου μέρη.

Λεμησῶ. Ἄγ. Ν. Γαλανίδης.

Φέρεται εἰς γνώσιν πάντων ὅτι ὁ κατὰ τὴν συνοικίαν Κεσόγλου ἀτιμόμυλος ἐτέθη εἰς ἐνέργειαν. Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἀλέθωσιν εἰς αὐτὸν θέλουσιν μείνει εὐχαριστημένοι κατὰ τὴν ποιότητα τῆς ἀλεύρου καὶ κατὰ τὸ συγκαταβατικὸν τῆς τιμῆς.

Ὅστις θέλει νὰ βράπητ μετ' ἑλπίαν κλωστήν ἐν πλήρει πετρολήγει περὶ τῆς στερεότητος καὶ ὁμαλότητος τῆς, ἄς δράμῃ καὶ προμηθευθῆ ἐκ τῶν πρωτίστης καὶ μοναδικῆς ποιότητος κερουλίω, διὰ ραπτομηχανὰς, ἐξ ὧν ὁ κ. Ἀλέξανδρος Λαμπῆς ἐπρομηθεύετο ἐσχάτως εἰς τὸ ἐνταῦθα κατὰ τὴν ἐδὸν «Πατρικίου» ἀγορὰν «Μπιλιάρδου» καὶ ὑπ' ἀρ. 7 κατάστημά του. Τὸ μήκος τῆς κλωστῆς ἐκάστου κερουλίου εἶνε 200 ὑάρδων, ἢ δὲ τιμὴ χονδρικῶς μὲν σελλ. 1 πένν. 2 τὴν δωδεκάδα, λιανικῶς δὲ 30 πρ. ἐκάστον. Οἱ δοκιμάζοντες αὐτὰ πείθονται περὶ τῆς ἀξίας των.

Ἐν τῷ τυπογραφίῳ «Σάλπιγγος» εὐρίσκονται ἔτοιμα γραμμᾶτια ἐπὶ χαλοῦ κυανεύχαρτου ἐκτετυπωμένα. ὡς καὶ φορτωτικά, καὶ πωλοῦνται εἰς τιμὰς συγκαταβατικὰς.

ΤΗΣ «ΣΑΛΠΙΓΓΟΣ» ΕΠΙΣΤΑΤΟΥΣΙΝ

Ἐν Λευκωσίᾳ ὁ Κύριος Μ. Χ. Τύμβιος.—Ἐν Λάρνακι ὁ Κύριος Μ. Ὀρφανίδης.—Ἐν Βαρκοσίᾳ ὁ Κύριος Γ. Παντελίδης.—Ἐν Κυρηνείᾳ ὁ Κύριος Ι. Γ. Δημητριάδης.—Ἐν Κτήματι Πάφου ὁ Κ. Ι. Παλῆδης.—Ἐν Κυθραῖα ὁ Κ. Γ. Μιχαηλίδης.—Ἐν Μόρφου ὁ Κ. Ἰω. Κυριακίδης.—Ἐν Ασπίῳ ὁ Κ. Ν. Κατῆ.—Ἐν Πάφῳ ὁ Κ. Α. Αλεξάνδρος.—Ἐν Κερπασίῳ ὁ Κύριος Κ. Χατζηπέτρον (Ἀθιαλοῦσαν) Ἐν Λευκωσίᾳ ὁ Κύριος Μ. Γεωργιάδης, Κωμοπόλεως Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ὁ Κύριος Χ. Ν. Κυλίδης.—Ἐν Καρπῶ ὁ Κύριος Ν. Κ. Γεωργιάδης.—Ἐν Πόρτ Σαῖθ ὁ Κύριος Α. Μαρκομυστάκης.—Ἐν Τάβτα ὁ Κύριος Ἀριστείδης Λοῖζου.—Ἐν Σμύρνῃ ὁ Κ. Πέτρος Παπαδόπουλος.—Ἐν Ἀθήναις ὁ Κ. Θ. Θεοδότου.

Τοῦ τυπογραφείου «ΣΑΛΠΙΓΓΟΣ» δέχεται πᾶσα, παρὰ γέλιαν πρὸς ἐκτύπωσιν διαφόρων ἐγγράφων, γραμμάτων, προσληθητῶν, ἐπισκεπτηρίων κλ. κλ. τὰ ὅποια ἐκτελεῖ ταχέως καὶ καλλίστα διὰ στοιχείων λαμπρῶν καὶ διαφόρων εἰς οἰκονομικὰς ἐργασίας, καὶ εἰς τιμὰς συγκαταβατικὰς.

Ἐν τῷ τυπογραφίῳ «Σάλπιγγος»